

## **L'ORANGERAIE**

**EN PREMIÈRE MONDIALE LES 19 - 20 - 21 OCTOBRE 2021**

**Montréal, le 23 août 2021** — La compagnie lyrique de création CHANTS LIBRES est heureuse d'annoncer la première mondiale de sa toute nouvelle création, **L'orangerie** de **Zad Moutaka (musique)** et de **Larry Tremblay (livret)**, mis en scène par **Pauline Vaillancourt**. Les représentations auront lieu au cœur du Quartier des spectacles dans la grande salle Ludger-Duvernay du **Monument-National de Montréal**, les **19, 20 et 21 octobre 2021**, ainsi qu'en reprise les **5 et 6 novembre 2021** par **Le Diamant à Québec** dans le cadre de leur série — Art Lyrique.

Avec cette 17<sup>e</sup> création, fidèle à sa mission de création de nouvelles formes d'opéra, et ce, malgré le contexte pandémique, CHANTS LIBRES soulignera à cette occasion son 31<sup>e</sup> anniversaire sous la direction artistique de Pauline Vaillancourt, co-fondatrice de la compagnie en 1990 avec Joseph Saint-Gelais et Renald Tremblay.

### **Une création qui réunit des créateurs d'envergure et des partenaires d'exception**

**L'orangerie** est une production de CHANTS LIBRES, compagnie lyrique de création, en coproduction avec le **Nouvel Ensemble Moderne (NEM)**.

Pour sa première adaptation à l'opéra, *L'orangerie* est mis en musique par le compositeur franco-libanais **Zad - Moutaka**. Reconnu pour la beauté de son écriture vocale et sa musique riche de l'esthétique de deux mondes, l'orient et l'occident, la partition entoure d'un écrin particulier cette fable sur l'enfance et la guerre. Le livret de **Larry Tremblay** est inspiré du roman du même nom, connu internationalement et récipiendaire de nombreux prix à l'international, traduit depuis sa parution en arabe, hébreu, slovène, macédonien, ukrainien, croate, tchèque, danois, coréen, chinois, espagnol, turc, suédois, grec, catalan, néerlandais, anglais, italien et allemand.

Suite au succès critique rencontré en 2016 avec *The Trials of Patricia Isasa* (Kristin Norderval, Naomi Wallace), - lauréat des prix *OPUS Concert de l'année – Montréal* et *Concert de l'année – Musique moderne, contemporaine*, la metteuse en scène **Pauline Vaillancourt** fait à nouveau appel à l'univers de l'artiste visuelle **Dominique Blain** pour la scénographie et la vidéo de *L'orangerie*.

Elle renouvelle aussi sa complicité avec la cheffe **Lorraine Vaillancourt**, directrice musicale du NEM. Neuf chanteurs et seize musiciens seront sous sa direction.

### **Le propos, synopsis — L'orangerie, une fable actuelle**

Chaque scène nous amène à suivre le parcours tragique des jumeaux Amed et Aziz, deux enfants pris malgré eux dans l'engrenage de la guerre.

*Amed et Aziz vivent avec leurs parents dans l'orangerie que leur grand-père paternel a fait surgir du désert. Une nuit, un obus tombe sur la maison des grands-parents et les tue.*

*Soulayed, le chef armé d'un village voisin, vient demander à Zahed de venger la mort de ses parents : il a apporté avec lui une ceinture d'explosifs. L'un des jumeaux devra la porter et aller détruire les campements de -l'ennemi. Zahed devra choisir entre Amed et Aziz celui qui deviendra un enfant kamikaze. Il n'est pas question pour lui de choisir Aziz qui souffre d'une maladie mortelle. Ce serait insulter Dieu. C'est Amed qui partira. Tamara n'accepte pas le choix de son mari. Elle demande à Amed de prendre la place de son frère. L'échange entre les deux frères a lieu. Mais Amed est pris de remords et révèle la vérité à son père, qui l'expulse de la maison. Amed devra s'exiler en Amérique où il sera accueilli par Dalimah, la sœur de Tamara.*

*Dix ans plus tard, en Amérique, Amed participe à un tournage. Mikaël, le réalisateur, propose à Amed de jouer le rôle de Sony, un enfant qui fait face à un mercenaire. Amed refuse de jouer ce rôle lui rappelant trop son passé*

douloureux. Pour justifier son refus, Amed révèle à Mikaël la véritable mission de son frère Aziz, qui s'est fait exploser au milieu d'une centaine d'enfants. Il ne jouera pas. Le dernier jour de tournage, Amed surprend tout le monde en réapparaissant et tient son rôle. Il s'adresse au mercenaire. Pour un moment, il est Sony, Aziz, Amed. Il a vaincu les fantômes de son passé tragique. Il parle enfin de paix.

## Créateurs

ZAD MOULTAKA, musique	CATHERINE BÉLIVEAU, vidéo
LARRY TREMBLAY, livret	GUY SIMARD, éclairages
PAULINE VAILLANCOURT, mise en scène	MARIANNE THÉRIAULT, costumes
DOMINIQUE BLAIN, scénographie et vidéo	JACQUES-LEE PELLETIER, maquillages

## Interprètes

NICHOLAS BURNS, contre-ténor AMED	STÉPHANIE POTHIER, mezzo-soprano DALIMAH
DION MAZEROLLE, baryton SOULAYED	ALASDAIR CAMPBELL, baryton HALIM
JACQUES ARSENAULT, ténor ZAHED	SIMON CHAUSSÉ, baryton KAMAL
NATHALIE PAULIN, soprano TAMARA	JEAN MAHEUX, comédien MIKAËL
ARTHUR TANGUAY-LABROSSE, ténor AZIZ	NOUVEL ENSEMBLE MODERNE, LORRAINE VAILLANCOURT, cheffe

## Découvrir un extrait de la partition

À l'origine, L'orangerie devait être créé et présenté en octobre 2020. Le contexte pandémique ayant rendu les conditions de production et diffusion incertaines, un événement d'exploration numérique intitulé **Prélude à l'opéra** a permis aux publics confinés de découvrir quelques extraits de la partition. Lors de sa première webdiffusion, voici ce que les critiques ont dit :

*(...)l'écriture est réellement vocale (dans les parages de L'amour de loin de Saariaho) et l'orchestre, traité sans extravagances, colore efficacement l'état psychologique dans lequel les situations entraînent les protagonistes. — Christoph Huss, **Le Devoir***

*Par instants, les voix se complètent, chantent à l'unisson, en canon, puis se séparent, s'opposent, et hurlent la douleur des émotions contraires. Presque obsessive, une mélodie embrasse l'espace et embrasse l'esprit. - Efficaces, de longues plages de musique amènent lentement, insidieusement, l'aspect inéluctable de ce drame, le destin des enfants soldats (...) — Michel Joanny-Furtin, **La Scena Musicale***

*La musique de Zad Moulataka est chargée de cette tension et de cette agressivité que le livret de Larry Tremblay colporte. —Éric Champagne, **la revue L'OPÉRA***

## L'ORANGERAIE

19, 20, 21 octobre 2021

Billetterie du [Monument-National](http://Monument-National) — [billetterie@monumentnational.com](mailto:billetterie@monumentnational.com)

Mise en vente des billets le 1<sup>er</sup> septembre 2021

-30-

Source: Chants Libres — [www.chantslibres.org](http://www.chantslibres.org)

Press Attaché: Alain Labonté Communications — (514) 815-2128 — [alain@alainlabonte.ca](mailto:alain@alainlabonte.ca)



Conseil  
des arts  
et des lettres  
du Québec



Montréal



Conseil des arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



ÉCOLE  
NATIONALE  
DE THÉÂTRE  
DU CANADA  
MONUMENT  
NATIONAL



QUARTIER  
DES SPECTACLES  
MONTRÉAL